

Комитет по программе и бюджету

Тридцать пятая сессия
Женева, 22–26 мая 2023 года

ПЕРЕЧЕНЬ РЕШЕНИЙ

подготовлен Секретариатом

ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

документ WO/PBC/35/1

*Комитет по программе и бюджету (КПБ) принял повестку дня
(документ WO/PBC/35/1).*

ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВЫБОРЫ ИСПОЛНЯЮЩИХ ОБЯЗАННОСТИ ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ (КПБ)

*Комитет по программе и бюджету (КПБ) избрал в качестве исполняющих обязанности
заместителей Председателя Комитета посла Збигнева ЧЕХА (Польша) и г-жу Марию
дель Сокорро ПИМЬЕНТУ (Колумбия) для проведения сессий в 2023 году.*

**ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОТЧЕТ О ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ
ОБЪЕДИНЕННОЙ ИНСПЕКЦИОННОЙ ГРУППЫ (ОИГ)**

документ WO/PBC/35/2

Комитет по программе и бюджету (КПБ):

- (i) принял к сведению представленный отчет (документ WO/PBC/35/2);
- (ii) приветствовал и одобрил оценку Секретариатом хода выполнения рекомендаций, содержащихся в документах:
 - JIU/REP/2021/6 (рекомендация 4);
 - JIU/REP/2021/5 (рекомендации 3 и 4);
 - JIU/REP/2021/2 (рекомендации 1 и 7);
 - JIU/REP/2020/8 (рекомендации 1, 5, 8 и 9);
 - JIU/REP/2020/7 (рекомендации 1, 2, 3 и 4);
 - JIU/REP/2020/6 (рекомендация 4);
 - JIU/REP/2020/2 (рекомендация 3);
 - JIU/REP/2018/6 (рекомендации 1 и 4) в формулировке, представленной в этом отчете;
- (iii) рекомендовал сохранить статус «в процессе выполнения» применительно к рекомендациям, представленным в документе:
 - JIU/REP/2021/3 (рекомендации 1 и 2); и
- (iv) предложил Секретариату представить на рассмотрение государств-членов оценку рекомендаций Объединенной инспекционной группы (ОИГ), остающихся невыполненными.

ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОТЧЕТ О РЕЗУЛЬТАТАХ РАБОТЫ ВОИС ЗА 2022 ГОД

документ WO/PBC/35/3 Rev.

Комитет по программе и бюджету (КПБ), рассмотрев Отчет о результатах работы ВОИС (ОРРВ) за 2022 год (документ WO/PBC/35/3 Rev.) и учитывая, что этот документ является самооценкой Секретариата, рекомендовал Ассамблеям ВОИС, в той мере, в какой это касается каждой из них, принять к сведению положительные финансовые результаты и прогресс в достижении ожидаемых результатов по программам в 2022 году.

**ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ЗА ГОД,
ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2022 ГОДА**

документ WO/PBC/35/INF/1

Комитет по программе и бюджету (КПБ) принял к сведению информацию, изложенную в этом документе (WO/PBC/35/INF/1).

**ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОБНОВЛЕНИЕ МЕХАНИЗМА БОЛЕЕ ШИРОКОГО
ВОВЛЕЧЕНИЯ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ В ПРОЦЕСС СОСТАВЛЕНИЯ И ИСПОЛНЕНИЯ
ПРОГРАММЫ РАБОТЫ И БЮДЖЕТА**

документ WO/PBC/35/4

Комитет по программе и бюджету (КПБ) постановил продолжить обсуждение вопроса обновления механизма более широкого вовлечения государств-членов в процесс составления и исполнения программы работы и бюджета на тридцать шестой сессии КПБ, опираясь на документ WO/PBC/35/4 с поправками, внесенными в ходе тридцать пятой сессии, и на дополнительные предложения, полученные от государств-членов.

**ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПРОГРАММА РАБОТЫ И БЮДЖЕТ НА
2024–2025 ГОДЫ**

документ WO/PBC/35/5

Комитет по программе и бюджету (КПБ), завершив первое всестороннее рассмотрение предлагаемых Программы работы и бюджета на 2024–2025 годы в разбивке по секторам, а также приложений и дополнений к этому документу (документ WO/PBC/35/5):

- (i) особо подчеркнул важность вклада ВОИС в Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижение целей в области устойчивого развития (ЦУР);*
- (ii) подчеркнул важность поощрения инклюзивности в сфере интеллектуальной собственности, включая гендерное равенство и справедливую географическую представленность, с помощью инициатив ВОИС и в структуре Секретариата;*
- (iii) поручил Секретариату обновить оценку спроса и смету доходов в предлагаемых Программе работы и бюджете на 2024–2025 годы с учетом прогнозов Главного экономиста от апреля 2023 года;*
- (iv) согласился внести следующие изменения, предложенные государствами-членами, согласно прилагаемому документу в режиме правки:*
 - i. добавить новый пункт в отношении ТЗ, ТВК и ГР в рамках стратегического направления работы (СНР) 4 (стр. 17 текста на русском языке);*
 - ii. добавить новый пункт в отношении МСП в рамках стратегического направления работы (СНР) 4 (стр. 17 текста на русском языке);*
 - iii. изменить пятую стратегию реализации в подразделе «Договор о патентной кооперации» в отношении персонала РСТ и технической патентной экспертизы (стр. 31 текста на русском языке);*
 - iv. изменить формулировку ОР 4.1, включив в нее ссылку на сбалансированную систему ИС и соответствующую сноску (стр. 32 текста на русском языке);*
 - v. изменить первый и четвертый пункты стратегии реализации в подразделе «Авторское право» (стр. 44 текста на русском языке);*

- vi. *изменить стратегию реализации в отношении координации деятельности в рамках Повестки дня в области развития (стр. 51–52 текста на русском языке);*
 - vii. *изменить стратегию реализации в отношении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижения ЦУР (стр. 68 текста на русском языке);*
 - viii. *изменить стратегию реализации в подразделе «ИС для бизнеса» в отношении инструментов, программ и материалов и добавить новый пункт, касающийся МСП (стр. 75 текста на русском языке);*
 - ix. *добавить КПР, касающийся массивов данных ГИИ, в рамках ОР 4.2 (стр. 78 текста на русском языке);*
 - x. *изменить стратегию реализации в подразделе «Цифровая трансформация» в отношении защиты данных (стр. 82 текста на русском языке);*
 - xi. *изменить шестой пункт в подразделе «Люди и культура» в части стратегий реализации (стр. 87 текста на русском языке);*
- (v) *поручил Секретариату выпустить пересмотренный вариант предлагаемых Программы работы и бюджета на 2024–2025 годы с учетом положений подпунктов (iii) и (iv) выше;*
- (vi) *принял к сведению, в частности, неурегулированные вопросы (не ограничиваясь выделенными цветом пунктами в прилагаемом документе в режиме правки), рассмотрение которых продолжится на тридцать шестой сессии Комитета по программе и бюджету:*
- i. *исключение ЦУР, кроме ЦУР 9, из Матрицы результатов (стр. 10 текста на русском языке);*
 - ii. *добавление нового пункта о зеленых технологиях в рамках стратегического направления работы (СНР) 3 (стр. 16 текста на русском языке);*
 - iii. *включение нового КПР в рамках ОР 3.3 в отношении передачи технологий (стр. 16–17 текста на русском языке);*
 - iv. *изменение третьего пункта в списке «Приоритеты» в рамках стратегического направления работы 4 (План действий в области ИС и гендерного равенства, ПДИСГР) (стр. 17 текста на русском языке);*
 - v. *корректировка бюджетных ассигнований на координацию осуществления ПДР и мероприятий по линии Юг – Юг, а также реализацию ПДИСГР (стр. 17 текста на русском языке);*
 - vi. *изменение КПР, касающегося ПДИСГР (стр. 18 текста на русском языке);*
 - vii. *изменение формулировки приоритета, касающегося гендерного равенства и справедливой географической представленности (стр. 19 текста на русском языке);*

- viii. *изменение положения, касающегося мер реагирования на риск, в связи с риском в области кибербезопасности (стр. 22 текста на русском языке);*
- ix. *включение нового текста, касающегося гендерного равенства, в рамках стратегии реализации ПДИСГР (стр. 29–30 текста на русском языке);*
- x. *перераспределение ресурсов между ОР 1.1. и ОР 2.2 (стр. 47 текста на русском языке);*
- xi. *включение дополнительного пункта в подразделе «Координация деятельности в рамках Повестки дня в области развития» (стр. 51–52 текста на русском языке);*
- xii. *включение еще одного риска в рамках СРНР (стр. 52 текста на русском языке);*
- xiii. *включение дополнительных пунктов по вопросам финансирования участия в работе МКГР и Дипломатической конференции государств-членов и представителей коренных народов и местных общин (стр. 65–66 текста на русском языке);*
- xiv. *изменение стратегии реализации в рамках работы по линии «ИС и политика в области конкуренции» (стр. 67 текста на русском языке);*
- xv. *включение КПР, касающегося ЦПТИ, в рамках ОР 4.4 (стр. 79 текста на русском языке);*
- xvi. *изменение ОР 5.1 (стр. 91 текста на русском языке);*
- xvii. *изменение целевых показателей для КПР, касающегося гендерного равенства (стр. 91 текста на русском языке);*
- xviii. *включение приложения, иллюстрирующего распределение средств бюджета и должностей по всей сети ВОИС, включая внешние и координационное бюро Организации;*
- xix. *включение приложения, иллюстрирующего распределение средств бюджета на цели координации деятельности на цели развития.*

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ОБ ОЦЕНКЕ, ПОСВЯЩЕННЫЙ ПРИНЦИПУ УСТОЙЧИВОСТИ В ПРОЦЕССЕ ЗАКУПОК (В КОНТЕКСТЕ ПОЛОЖЕНИЯ 3.8 ФИНАНСОВЫХ ПОЛОЖЕНИЙ И ПРАВИЛ (ФПП))

документ WO/PBC/35/6

Комитет по программе и бюджету (КПБ) принял к сведению «Доклад об оценке, посвященный принципу устойчивости в процессе закупок (в контексте положения 3.8 Финансовых положений и правил (ФПП))» (документ WO/PBC/35/6).

ПУНКТ 10 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ИССЛЕДОВАНИЕ ВОЗМОЖНОСТИ СОЗДАНИЯ ОТДЕЛЬНОГО ОРГАНА ПО ВОПРОСАМ МЕДИЦИНСКОГО СТРАХОВАНИЯ ПОСЛЕ ПРЕКРАЩЕНИЯ СЛУЖБЫ (МСПС)

Комитет по программе и бюджету (КПБ):

- (i) напомнил, что Секретариату было поручено провести более детальное исследование возможности учреждения отдельного фонда для официального закрепления инвестиций на цели покрытия обязательств по МСПС в качестве плановых активов и представить свои выводы на тридцать пятой сессии КПБ;*
- (ii) принял к сведению устный отчет Секретариата, в котором отмечено, что подготовка исследования потребует дополнительного времени и консультаций; и*
- (iii) поручил Секретариату представить исследование на тридцать шестой сессии КПБ.*

ПУНКТ 11 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРОЕКТ МАНДАТА НА ПРОВЕДЕНИЕ ОЦЕНКИ ВНЕШНИХ БЮРО ВОИС В 2021 ГОДУ

документ WO/PBC/34/16

Комитет по программе и бюджету (КПБ):

- обстоятельно рассмотрел проект мандата на проведение оценки внешних бюро ВОИС в 2021 году (приложение к документу WO/PBC/34/16). Поправки, предложенные к этому проекту, представлены в приложении к данному решению;*
- постановил продолжить обсуждение проекта мандата на проведение оценки внешних бюро ВОИС в 2021 году, фигурирующего в приложении к данному решению, на тридцать шестой сессии КПБ; и*
- договорился, что приложения к указанному мандату будут использоваться в качестве справочного документа для информационных целей.*

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МЕТОДИКА РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ДОХОДОВ И РАСХОДОВ ПО СОЮЗАМ

документы A/59/10, A/59/11 и A/59/INF/6

Комитет по программе и бюджету (КПБ) постановил продолжить обсуждение методики распределения доходов и расходов по союзам, в частности соответствующих предложений, представленных государствами-членами на предыдущих сессиях, на тридцать седьмой сессии.

ПУНКТ 13 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

[Приложения следуют]



Комитет по программе и бюджету

Тридцать четвертая сессия
Женева, 27 июня – 1 июля 2022 г.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПРОЕКТ МАНДАТА НА ПРОВЕДЕНИЕ ОЦЕНКИ ВНЕШНИХ БЮРО ВОИС В 2021 Г.

подготовлен Секретариатом

[1. Комитет по программе и бюджету (КПБ) на своей тридцать третьей сессии в сентябре 2021 г. поручил Секретариату ВОИС представить предварительный проект мандата на проведение оценки внешних бюро в 2021 г., подготовленный с использованием направленных государствами-членами материалов, не менее чем за шесть месяцев до 34-й сессии КПБ. Упомянутые материалы заключены в квадратные скобки по всему тексту документа.

A. Контекст ~~{«и цель» — Пакистан: исключить; ОАЭ: не согласны}~~

2. Проведение оценки внешних бюро ВОИС обусловлено решениями государств – членов ВОИС с учетом, в частности:

решения сорок седьмой (22-й очередной) сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (5–14 октября 2015 г.) провести «в 2021 г. оценку» со ссылкой на пункт 22 Руководящих принципов, касающихся внешних бюро ВОИС, который предусматривает следующее: «Размеры и результативность всей сети ВБ оценивается каждые пять лет КПБ, который может запрашивать поддержку внешних аудиторов ВОИС или независимых внешних экспертов с должным учетом различий в мандатах и функциях, выполняемых ВБ. Задачи такой оценки определяются КПБ¹».

¹ A/55/INF/11

3. В дополнение к этому Генеральная Ассамблея ВОИС на своей пятьдесят первой (24-й очередной) сессии (30 сентября–9 октября 2019 г.) постановила провести в 2021 г. оценку всей сети внешних бюро ВОИС с тем пониманием, что мандат на проведение такой оценки будет определен Комитетом по программе и бюджету ВОИС на его тридцать первой сессии в 2020 г. Кроме того, Генеральная Ассамблея постановила²:

«в ожидании результатов оценки 2021 г. отложить рассмотрение десяти заявок государств-членов о принятии у себя новых внешних бюро ВОИС, поданных на данный момент на двухлетний период 2018–2019 гг.;

рассмотреть вопрос об открытии в двухлетний период 2022–2023 гг. до четырех новых внешних бюро ВОИС, в том числе в Колумбии, в порядке удовлетворения заявок из тех десяти, которые поданы на данный момент».

4. Учитывая тот факт, что ввиду пандемии COVID-19 обсуждение мандата на тридцать первой сессии не состоялось, Комитет по программе и бюджету принял решение по этому вопросу на тридцать третьей сессии (13–17 сентября 2021 г.)³:

«Комитет по программе и бюджету (КПБ) принял к сведению обновленную информацию о статусе и ходе представления государствами-членами соображений о подготовке мандата на проведение оценки внешних бюро ВОИС в 2021 г. и поручил Секретариату:

- подготовить предварительный проект мандата с учетом представленных государствами-членами материалов, отразив в нем все изложенные в упомянутых материалах соображения и все соответствующие документы, включая, но не ограничиваясь документами «Руководящие принципы, касающиеся внешних бюро ВОИС» (документ A/55/INF/11) и «Отчет Внешнего аудитора» (документ WO/PBC/31/3); и
- представить этот предварительный проект государствам-членам не менее чем за шесть месяцев до 34-й сессии КПБ в целях обсуждения и дальнейшей выработки единого понимания содержательной части мандата, а также принятия решения в отношении такого мандата на 34-й сессии КПБ».

~~{«Цель»—Пакистан}~~

5. Исходя из вышеизложенного и согласно требованиям Руководящих принципов, данная оценка будет направлена на анализ размера и результативности сети внешних бюро ВОИС. Эта оценка должна стать основой для обсуждения государствами-членами остальных заявок десяти государств из числа членов Организации на размещение у себя четырех новых внешних бюро ВОИС с учетом того, что вопрос о любых новых внешних бюро Организации будет решаться государствами-членами в соответствии с решением сорок седьмой

² A/59/13 ADD.4

³ WO/PBC/33/14

которой Секретариат мог бы лучше обеспечивать процесс принятия решений государствами-членами и оценку любых будущих предложений.]

Российская Федерация: последнее положение пункта 6 по смыслу дублирует первое и третье положения. Формулировка последнего положения выглядит более сбалансированной и предпочтительной.

Formatted: Font color: Blue

Пакистан: предлагает ~~исключить~~ перенести пункт 6 в раздел D.

Иран: предлагает перенести пункт 6 в раздел D.

ОАЭ: предлагают исключить два последних положения списка.

Индия: предлагает исключить два последних положения списка.

Колумбия: предлагает исключить два последних положения списка.

[ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ: ПЕРЕНЕСТИ В РАЗДЕЛ D]

[США: не могут одобрить пункт 6 в текущем виде]

В. Предмет

7. Внешние бюро ВОИС – это подразделения Организации на местах. На основе глубокого понимания своей сферы ответственности бюро активизируют то, что может предложить ВОИС, тесно сотрудничая со штаб-квартирой ВОИС и обеспечивая связь между помощью, услугами и инструментами Организации и меняющимися потребностями и приоритетами на местах⁴.

Россия: предлагает сохранить изложенный выше пункт.

США предложили следующую формулировку данного пункта: Внешние бюро ВОИС являются неотъемлемым элементом Организации на местах [Нигерия – поддерживает сохранение первого предложения в исходном виде]. С учетом ОР и КТР, а также сферы своей ответственности ~~конкретных обстоятельств принимающей страны~~ [«предполагается, что» – Пакистан] ~~бюро содействуют реализации целей и задач ВОИС, тесно сотрудничая~~ [Пакистан – добавить “by” перед “collaborating” в английском тексте] ~~со штаб-квартирой ВОИС и обеспечивая связь между помощью, услугами и инструментами Организации и меняющимися потребностями и приоритетами на местах.~~

Formatted: Font color: Blue

Formatted: Font color: Blue

Commented [KS1]: Дополнительный текст, предложенный Алжиром

Formatted: Font color: Blue, Strikethrough

Formatted: Font color: Dark Red, Strikethrough

Formatted: Font color: Blue

Formatted: Font color: Blue

Алжир: не согласен с вставками в текст, предложенными Пакистаном.

[ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ: если нет возражений, можно использовать предложение США]

8. В рамках оценки будут проанализированы семь представительств, которые составляют сеть внешних бюро ВОИС. К ним относятся:
 - Бюро ВОИС в Алжире (WAO);
 - Бюро ВОИС в Бразилии (WBO);

⁴ Программа работы и бюджет ВОИС на 2022–2023 гг., стр. 49 документа на русском языке.

- Бюро ВОИС в Китае (WOC);
- Бюро ВОИС в Японии (WJO);
- Бюро ВОИС в Нигерии (WNO);
- Бюро ВОИС в Российской Федерации (WRO);
- Бюро ВОИС в Сингапуре (WSO);
- [\[Бюро ВОИС в Нью-Йорке – Россия; Китай\] \[США не согласны\]](#).

C. Сфера охвата

9. Специалист/экспертный орган по оценке должен провести обзор деятельности внешних бюро и того, как она способствует достижению целей ВОИС. [Оценка будет сосредоточена на деятельности [«сети» – Россия] внешних бюро ВОИС в двухлетних периодах [«двухлетнем периоде» – Россия] 2018–2019 гг. и 2020–2021 гг. с учетом наличия недавно открытых бюро и влияния разразившейся пандемии COVID-19 на все внешние бюро и соответствующие принимающие страны. Чтобы получить более полное представление о результатах работы внешних бюро и отдаче от нее в ходе оценки может быть рассмотрена деятельность соответствующих структур за более длительный период, т.е. за 5 лет (если применимо).]

[\[Пакистан: новая предлагаемая формулировка пункта 9: \[Оценка будет сосредоточена на деятельности внешних бюро ВОИС, реализуемой со времени принятия в 2015 г. Руководящих принципов, а в случае двух новых бюро в Африканском регионе – с даты их создания, с учетом наличия недавно открытых внешних бюро и влияния разразившейся пандемии COVID-19 на все внешние бюро и соответствующие принимающие страны.\]](#)

Formatted: Font color: Blue

Алжир от имени Африканской группы: новая предлагаемая формулировка пункта 9: Специалист/экспертный орган по оценке должен провести обзор деятельности внешних бюро и того, как она способствует достижению целей ВОИС. [Оценка будет сосредоточена на деятельности внешних бюро ВОИС за пять лет, если это применимо, с учетом наличия недавно открытых внешних бюро и влияния разразившейся пандемии COVID-19 на все внешние бюро и соответствующие принимающие страны. ~~Чтобы получить более полное представление о результатах работы внешних бюро и отдаче от нее в ходе оценки может быть рассмотрена деятельность соответствующих структур за]~~

[\[США: в рамках обзора следует рассмотреть 2022 г. или последние имеющиеся данные на момент проведения данного обзора.\]](#)

Formatted: Font color: Blue

Россия: обзор за полный календарный период, исключая 2022 г.

[АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ ТЕКСТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ: Оценка будет сосредоточена на деятельности внешних бюро ВОИС с учетом наличия недавно открытых бюро и влияния разразившейся пандемии COVID-19 на все внешние бюро и [Словакия – «наличие недавно открытых ВБ и конкретных условий ВБ и соответствующих принимающих стран, включая влияние разразившейся пандемии COVID-19»; США – согласны] соответствующие принимающие страны [«, а также с должным учетом продолжительности деятельности таких бюро, различий в уровне развития соответствующих принимающих стран и видов предоставляемых внешними бюро услуг» – Бразилия]. Предметом оценки станет период

[Россия – «, совпадающий с СССР 2016–2021 гг.»] с 2015 г. или – в случае новых внешних бюро – даты создания [«даты начала функционирования» – Алжир] [«до того года» – США просили поставить текст в квадратные скобки], за который у ВОИС имеются последние данные.] [Сингапур – «Оценка призвана помочь ВБ усовершенствовать свою деятельность и порядок предоставления услуг, а также определить передовые методы работы конкретных ВБ для их потенциального внедрения по всей сети ВБ»; США – согласны] [США – «и включая последние имеющиеся данные на момент проведения оценки.»] [Канада – «до начала проведения первой оценки, а впоследствии каждые пять лет»; Южная Африка, Индия, Алжир, Иран – оговорки]

D. Задачи

10. Для достижения цели оценки и с учетом указанной сферы охвата в рамках проводимой работы предстоит решить следующие задачи:

Пакистан предлагает перенести сюда положения, содержащиеся в пункте 6.

Formatted: Font color: Blue

- оценить, являются ли внешние бюро критически важными для надлежащего функционирования Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) и выполнения ею своего мандата и основных целей и дают ли они явные преимущества и обеспечивают результативность и эффективность с точки зрения осуществления программ Организации.

Алжир: не согласен с формулировкой «являются ли» – не поддерживает.

Индия: согласна с Алжиром.

Россия: согласна с Алжиром.

- провести эмпирическую и объективную оценку эффективности затрат на обслуживание внешних бюро в сравнении с достижением тех же целей другими способами.

Индия: не согласна с формулировкой «обслуживание», остальное – приемлемо.

- [проанализировать процесс и целесообразность открытия новых внешних бюро, включая бюджетные последствия создания ВБ Организации, возможную экономию средств за счет повышения эффективности, а также порядок подачи заявлений на размещение новых ВБ в соответствии с пунктом 2.11 Отчета Внешнего аудитора, содержащегося в документе WO/PBC/31/3.
- [предоставить ключевую информацию, позволяющую ВОИС разработать цельную стратегию будущего развития сети внешних бюро и заложить прочный фундамент под ее будущие решения. Важно, чтобы при разработке этой стратегии в нее была включена система показателей, при помощи

которой Секретариат мог бы лучше обеспечивать процесс принятия решений государствами-членами и оценку любых будущих предложений.]

ОАЭ: исключить два изложенные выше положения списка.

Пакистан: желает сохранить два представленные выше положения списка.

США: ключевые вопросы, требующие внимания

- (1) Актуальность. Насколько каждое внешнее бюро ВОИС и результаты его деятельности служат удовлетворению потребностей государств-членов, заинтересованных сторон и других целевых бенефициаров.
- (2) Воздействие. Какой фактический эффект оказывает каждое ВБ ВОИС и вся сеть ВБ на выполнение/достижение целей мандата ВОИС, стратегических целей Организации и СССП и каков ожидаемый эффект от их работы.
- (3) Эффективность. Насколько эффективна работа каждого ВБ и сети в целом с точки зрения выполнения/содействия выполнению мандата, стратегических целей и СССП ВОИС и удовлетворения потребностей принимающей страны/принимающего региона.
- (4) Результативность. Насколько продуктивно каждое ВБ использует людские и финансовые ресурсы в своей работе, ориентированной на выполнение/достижение стратегических целей ВОИС, СССП и удовлетворение потребностей принимающей страны/принимающего региона.
- (5) Устойчивость. Насколько устойчивы в долгосрочной перспективе результаты работы каждого ВБ и сети в целом. Для понимания этого в ходе оценки следует также выявить передовую практику и сделать выводы на основе опыта выполнения/содействия выполнению мандата ВОИС, стратегических целей Организации и СССП, а также удовлетворения потребностей принимающей страны/принимающего региона.

Алжир: может согласиться с предложением США

ОАЭ: поддерживают предложение США

- [провести обзор и оценку достижений, эффективности и результативности деятельности внешних бюро. Оценка должна проводиться на основе предусмотренных в Программе и бюджете ВОИС показателей для внешних бюро с должным учетом продолжительности их деятельности, различий в уровне развития соответствующих принимающих стран и видов предоставляемых внешними бюро услуг.]

Алжир от имени Африканской группы предложил новую формулировку изложенного выше положения:

[провести обзор и оценку достижений, эффективности и результативности деятельности внешних бюро. Оценка должна проводиться на основе предусмотренных в Программе и бюджете ВОИС показателей для внешних бюро с должным учетом продолжительности их деятельности, различий в уровне развития соответствующих принимающих стран и видов предоставляемых внешними бюро услуг, а также адекватности ресурсов, выделяемых на достижение приоритетов ВОИС.]

Formatted: Font color: Blue

- [выработать непредвзятый, единообразный и прозрачный инструмент контроля, обеспечивающий подотчетность, эффективность и информативность оценки для государств-членов;]
- [оценить, руководствуется ли сеть внешних бюро в своей работе приоритетами, изложенными в Руководящих принципах, касающихся внешних бюро ВОИС, и Среднесрочном стратегическом плане ВОИС на 2016–2021 гг., и способствует ли работа внешних бюро достижению стратегических целей;]

Алжир от имени Африканской группы предложил новую формулировку изложенного выше положения: [оценить, руководствуется ли каким образом сеть внешних бюро руководствуется в своей работе приоритетами, изложенными в Руководящих принципах, касающихся внешних бюро ВОИС, и Среднесрочном стратегическом плане ВОИС на 2016–2021 гг., и вклад сети в достижение стратегических целей, в том числе Повестку дня ВОИС в области развития и цели в области устойчивого развития.]

Formatted: Font color: Blue

- [предоставить информацию об уникальных обстоятельствах и условиях на местах, влияющих на приоритеты в работе внешних бюро, а также дать представление о перспективах дальнейшего развития сети таких учреждений.]

Российская Федерация: Задача №2, сформулированная в пункте 10, предполагает создание инструмента контроля. Не совсем понимаем, что имеется в виду. Идет ли речь об универсальной методике или инструменте, предназначенном только для данной оценки?

Formatted: Font color: Blue

Россия: «ВБ не имеют отношения к обязанностям и сфере ответственности национальных органов ИС, как указано в пункте 9 Руководящих принципов, касающихся внешних бюро ВОИС».

[АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ ТЕКСТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ:

10. Для достижения цели оценки и с учетом указанной сферы охвата в рамках проводимой работы предстоит решить следующие задачи:

(1) Актуальность. Насколько [каждое] [Россия – заменить на «сеть»] внешнее бюро ВОИС и результаты его деятельности служат удовлетворению потребностей государств-членов, заинтересованных сторон и других целевых бенефициаров [«должным учетом различий в мандатах и функциях, выполняемых ВБ» – Алжир].

(2) Воздействие. Какой фактический эффект оказывает [каждое ВБ ВОИС и] [Россия просит исключить] **вся сеть ВБ на выполнение/достижение целей мандата ВОИС, стратегических целей Организации, ССПП [Россия – добавить «на 2016–2021 гг.»], [«Программы и бюджета ВОИС на соответствующий двухлетний период» – Россия], Повестки дня ВОИС в области развития и ЦУР и каков ожидаемый эффект от их работы.**

(3) Эффективность. Насколько эффективна работа [каждого ВБ и] [Россия просит исключить] сети в целом с точки зрения выполнения/содействия выполнению мандата ВОИС, ее стратегических целей, СССП [Россия – добавить «на 2016–2021 гг.», [«Программы и бюджета ВОИС на соответствующий двухлетний период» – Россия] и удовлетворения потребностей принимающей страны/принимающего региона с учетом различий в уровне развития соответствующих принимающих стран и видов предоставляемых внешними бюро услуг, а также адекватности ресурсов, выделяемых на достижение приоритетов ВОИС.

(4) Результативность. Насколько продуктивно [каждое] [Россия – заменить на сеть] ВБ использует людские и финансовые ресурсы в своей работе, ориентированной на выполнение/достижение стратегических целей ВОИС, СССП [Россия – добавить «на 2016–2021 гг.», [«Программы и бюджета ВОИС на соответствующий двухлетний период» – Россия] и удовлетворение потребностей принимающей страны/принимающего региона.

(5) Устойчивость. Насколько устойчивы в долгосрочной перспективе результаты работы [каждого ВБ] [Россия просит исключить] «и сети в целом» [Алжир – исключить] [«в свете стратегических целей ВОИС и меняющихся потребностей принимающих стран» – Алжир – остальное исключить]. Для понимания этого в ходе оценки следует также выявить передовую практику и сделать выводы на основе опыта выполнения/содействия выполнению мандата ВОИС, стратегических целей Организации, СССП [Россия – добавить «на 2016–2021 гг.»] [«Программы и бюджета ВОИС на соответствующий двухлетний период» – Россия], а также удовлетворения потребностей принимающей страны/принимающего региона.

(6) Прочее. Любые другие вопросы, поднятые в отчетах ВОИС по итогам надзорной или аудиторской деятельности внешних бюро Организации за период с 2015 г. [Канада – заменить остальное формулировкой – «до начала проведения первой оценки, а впоследствии каждые пять лет»] до того года, за которые у ВОИС имеются последние данные. [США – «и включая последние имеющиеся данные».] [Нигерия – исключить шестое положение списка] [Россия – исключить этот пункт]

Россия: мандат должен соответствовать требованиям Руководящих принципов, касающихся ВБ, включая пункт 22 «<r>азмеры и результативность всей сети ВБ оцениваются каждые пять лет КПБ».

Россия: оговорки, касающиеся эффективности, результативности, устойчивости – желает увидеть методику определения.

[Бразилия – поддерживает альтернативный текст Председателя, но со ссылкой на «мандат ВОИС, стратегические цели ВОИС, СССП, Повестку дня в области развития и ЦУР» по всему тексту положения]

Formatted: Font: Not Italic

[Пакистан – не согласен с альтернативным текстом Председателя, особенно концепциями «актуальность» и «эффективность». Вопросы к значению термина «устойчивость»]

11. В соответствии с Нормами и стандартами оценок 2016 г. Группы Организации Объединенных Наций по оценке в приложении I приводится исчерпывающий список возможных вопросов оценки.

Е. Методика

12. Для того чтобы ответить на вопросы, перечисленные в приложении I, методика оценки должна быть выработана с учетом следующих соображений:

- [при проведении оценки будет использован как ретроспективный, так и перспективный подход;]
- [при проведении оценки следует ориентироваться на комплекс единых/согласованных между бюро показателей и общих критериев, с тем чтобы можно было оценить результативность работы отдельных внешних бюро;]

Алжир от имени Африканской группы: [при проведении оценки следует ориентироваться на комплекс показателей и конкретных критериев, соответствующих ситуации каждого отдельно взятого внешнего бюро, с тем чтобы можно было оценить результативность работы каждого внешнего бюро.]

Formatted: Font color: Blue

- [данное мероприятие должно обеспечивать оценку результативности на основе всех соответствующих показателей результативности и целей и с учетом отзывов пользователей и заинтересованных сторон;]

Пакистан: новая предлагаемая формулировка изложенного выше положения: данное мероприятие должно обеспечивать оценку результативности на основе всех соответствующих показателей результативности и целей, с учетом, среди прочего, отзывов пользователей и заинтересованных сторон.]

Formatted: Font color: Blue

- [при проведении оценки необходимо учитывать различия в характеристиках, мандатах, условиях и обстоятельствах деятельности существующих внешних бюро, а также различные аспекты и уровни развития принимающих стран и местных экосистем ИС;]
- [необходимо разработать эмпирический и объективный критерий для оценки дополнительной пользы, эффективности и результативности внешних бюро;]

Пакистан: новая предлагаемая формулировка изложенного выше положения: [необходимо разработать объективный критерий для оценки дополнительной пользы, эффективности и результативности внешних бюро].

Formatted: Font color: Blue

- [целесообразно обеспечить возможность самим внешним бюро участвовать в процессе оценки и представлять ответы или мнения по критериям, используемым для проведения оценки;] [оценка должна предусматривать активное участие самих внешних бюро;]

Пакистан: новая предлагаемая формулировка изложенного выше положения:

Formatted: Font color: Blue

[оценка должна предусматривать активное участие самих внешних бюро].

- [следует своевременно и в достаточной степени консультироваться с принимающими странами и их соответствующими внешними ведомствами;]
- [оценка должна проводиться с учетом соответствующих международных принципов проведения оценок и аудита и содержать ссылки на них;]
- [оценка должна проводиться в соответствии со Стандартами оценок в системе ООН, принятыми Группой ООН по оценке (ГООНО), и принятым ГООНО Кодексом поведения при проведении оценки в системе ООН;]
- [внешние бюро являются исключительно структурами ВОИС и должны оцениваться в увязке с системой управления ВОИС, ориентированной на конкретные результаты.]

Российская Федерация: в положениях 8 и 9 пункта 12 фигурируют аналогичные тезисы об использовании международных принципов аудита. Предлагаем оставить одно из этих положений.

Formatted: Font color: Blue

США: замена пунктов 12, 13 и 14

Группа по оценке должна провести скрупулезную (траспарентную, добросовестную, объективную – Алжир. США – согласны) и эффективную оценку, по итогам которой государствам – членам ВОИС будут представлены содержательные информация и выводы.

Formatted: Font color: Blue

Методика такой оценки предусматривает по меньшей мере следующее:

- анализ документации, связанной с деятельностью каждого ВБ;
- беседы или целевые опросы [среди государств-членов] [Алжир – исключить], персонала и бенефициаров ВОИС. (Беседы с представителями принимающих стран и различными заинтересованными сторонами – Алжир. США – согласны. Бразилия – поддерживает; вновь включить ссылку на «персонал ВОИС» – Алжир поддерживает Бразилию. Уганда – «на основе комплекса критериев обеспечения прозрачности отчетности об источниках дохода и других выгодах для принимающих стран».) Алжир – замена исходного предложения.
- посещения по мере необходимости и с учетом бюджетных ограничений;
- опросы.

Formatted: Font color: Blue

Кроме того, специалисты по оценке могут использовать любые другие приемлемые методы для решения указанных задач (~~«в русле руководящих принципов ГООНО ...»~~ – Нигерия. США: «в русле принципов, изложенных в ... ГООНО»), руководствуясь документом «Нормы и стандарты оценок ГООНО» (2016 г.), принципами Политики ВОИС в области оценки и Руководством ВОИС по проведению оценки. ~~«в том, чтобы провести доскональную и вполне обоснованную оценку»~~. Нигерия: вопросы к этому предложению – исключить.

Formatted: Font color: Blue

Секретариат ВОИС предоставляет в распоряжение специалистов по оценке все соответствующие материалы и информацию о деятельности каждого ВБ.

Formatted: Font color: Blue

[АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ ТЕКСТ ПУНКТОВ 12 И 13, ПРЕДЛОЖЕННЫЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ:

12. Оценка должна быть проведена [Иран добавил «с сугубо технической позиции»] скрупулезно, транспарентно, добросовестно, объективно и эффективно с использованием объективных показателей [, которые были бы общими и специфичными для каждого внешнего бюро,] [Россия – удалить этот текст] и отзывов пользователей и заинтересованных сторон с целью предоставить государствам – членам ВОИС содержательную информацию и выводы [, в том числе о дополнительной пользе, эффективности и результативности внешних бюро] [Пакистан – заменить на «в соответствии с целями и задачами оценки». Специалисты по оценке могут использовать любые другие приемлемые методы для решения заявленных задач в русле принципов, изложенных в соответствующих документах ГООНО. Методика оценки должна предусматривать следующее [, но не ограничиваться этими элементами] [Россия – исключить этот текст]:

- (a) анализ документации, связанной с деятельностью [каждого] [Россия – заменить на «сеть»] ВБ];**
- (b) беседы или [целевые опросы] [Россия – удалить] с [государствами-членами] [Алжир – удалить; Россия – поддерживает], принимающими странами и заинтересованными сторонами, персоналом ВОИС и бенефициарами;**
- (c) посещения по мере необходимости и с учетом бюджетных ограничений;**
- (d) опросы.]**

13. Исходя из этих соображений, группа по оценке проведет, в частности, следующие мероприятия:

Нигерия: скрупулезную и эффективную оценку с целью предоставить государствам – членам ВОИС содержательную информацию и выводы.

Formatted: Font color: Blue

- анализ релевантной документации. К ней относятся документы, связанные с деятельностью внешних бюро, Ассамблей ВОИС, Комитета по программе и бюджету ВОИС, а также отчет Внешнего аудитора. В рамках анализа следует также рассмотреть дополнительную документацию, например проектную документацию и периодические отчеты о ходе работы.

Пакистан: новая предлагаемая формулировка изложенного выше положения: анализ релевантной документации. К ней относятся все документы, связанные с деятельностью внешних бюро, включая Ассамблеи ВОИС, Комитет по программе и бюджету ВОИС, а также отчет Внешнего аудитора, но не ограничиваясь ими. В рамках анализа следует также рассмотреть дополнительную документацию, например проектную документацию и периодические отчеты о ходе работы.

Formatted: Font color: Blue

Алжир от имени Африканской группы: новая предлагаемая формулировка изложенного выше положения: анализ релевантной документации. К ней относятся документы, связанные с деятельностью внешних бюро, Ассамблей ВОИС, Комитета по программе и бюджету ВОИС, Среднесрочный стратегический план (СССП), а также отчет Внешнего аудитора. В рамках анализа следует также рассмотреть дополнительную

документацию, например проектную документацию и периодические отчеты о ходе работы.

- Анализ документации должен быть дополнен беседами со всеми внутриорганизационными заинтересованными сторонами, имеющими отношение к данной проблематике, включая внешние бюро.
- Целесообразно провести опросы и – по мере необходимости – беседы с соответствующим внешними заинтересованными сторонами (на региональном и национальном уровнях, включая бенефициаров деятельности внешних бюро и государственные органы принимающих стран).

Российская Федерация: в последнем положении пункта 13 упомянуто проведение опросов среди региональных заинтересованных сторон. Насколько мы понимаем это положение, региональный уровень актуален только для Бюро в Сингапуре.

Formatted: Font color: Blue

14. [Для оценки дополнительной пользы, эффективности и результативности внешних бюро необходимо разработать эмпирический и объективный критерий.] В приложении II приводится исчерпывающий список возможных критериев.

Алжир от имени Африканской группы: новая предлагаемая формулировка изложенного выше положения: для оценки дополнительной пользы, эффективности и результативности внешних бюро необходимо разработать объективный критерий.] В приложении II приводится исчерпывающий список возможных критериев.

Formatted: Font color: Blue

Российская Федерация: пункт 14 дублирует положение №5 в пункте 12.

Formatted: Font color: Blue

[Предложение Председателя: поинтересоваться у делегаций, нужен ли отдельный пункт 14 с учетом предложенных Председателем пунктов 12 и 13]

Пакистан – сохранить ссылку на приложения.

F. Организационно-управленческие аспекты

15. Оценка будет проводиться:

- [независимой/нейтральной организацией и/или лицом, разбирающимся в вопросах ИС и инноваций.]

Пакистан и Африканская группа предлагают исключить изложенное выше положение.

Formatted: Font color: Blue

- [независимым, не связанным с Организацией органом, с тем чтобы обеспечить нейтральность и объективность оценки.]

Африканская группа предлагает исключить изложенное выше положение.

Formatted: Font color: Blue

- [Отделом внутреннего надзора ВОИС (ОВН)] [с привлечением при необходимости третьих сторон, таких как внешние аудиторы ВОИС и независимые внешние специалисты по оценке.]

Алжир от имени Африканской группы: новая предлагаемая формулировка изложенного выше положения: [Отделом внутреннего надзора (ОВН) [с привлечением по мере необходимости третьих сторон, таких как внешние аудиторы ВОИС, Независимый консультативный комитет по надзору (НККН) и независимые внешние специалисты по оценке.]

Formatted: Font color: Blue

Пакистан предлагает исключить изложенное выше положение.

Канада: исключить ссылки на ОВН. США, Чили – согласны.

- [внешним оценивающим органом.] [В этом случае необходимо создать комитет в составе [трех или пяти] независимых внешних экспертов, например, одного – из Группы ООН по оценке, а остальных – из аналогичных учреждений.]

Африканская группа предлагает исключить изложенное выше положение.

Formatted: Font color: Blue

- [внешними аудиторами ВОИС или независимыми внешними специалистами по оценке.]

Пакистан: новая предлагаемая формулировка изложенного выше положения: независимыми внешними специалистами по оценке.

Formatted: Font color: Blue

Африканская группа предлагает исключить изложенное выше положение.

Российская Федерация: 15 – мы придерживаемся позиции, что оценка должна проводиться Отделом внутреннего надзора (ОВН), это было бы оптимальным решением. ОВН является независимым надзорным органом, знающим структуру, приоритеты ВОИС и специфику работы Организации на местах как в привычных обстоятельствах, так и в условиях пандемии. Мы полагаем, что ОВН способен провести надлежащую оценку внешних бюро.

Formatted: Font color: Blue

США: заменить пункты с 15 по 18. [Пакистан поддерживает предложение США] [Иран, Россия не согласны].

Formatted: Font color: Blue

США: Оценка будет производиться внешней группой по оценке. (Алжир – необходимо заключить этот текст в квадратные скобки).

Отбор членов внешней группы по оценке проводится согласно установленной ВОИС процедуре.

(Оценка должна проводиться ОВН при участии группы по оценке. – Алжир) (США возражают)

Члены группы по оценке должны обладать соответствующими навыками, знаниями и опытом, необходимыми для проведения всесторонней достоверной (транспарентной, добросовестной и объективной – Алжир. США согласны) и независимой оценки ВБ.

Formatted: Font color: Blue

Formatted: Font color: Blue

Группа должна глубоко понимать:

- (a) мандат ВОИС (Чили – «включая Повестку дня в области развития») (США – «, закрепленный в Конвенции, учреждающей ВОИС»);
- (b) стратегические цели ВОИС;
- (c) СССР;
- (d) Повестку дня ВОИС в области развития – Алжир) (США согласны) (Россия – включить упоминание Программы и бюджета ВОИС на соответствующий двухлетний период) (Чили – ПДР уже является составляющей мандата ВОИС (США – согласны со ссылкой на «рекомендации Повестки дня ВОИС в области развития» или «Повестку дня ВОИС в области развития»);
- (e) Руководящие принципы;
- (f) и другие соответствующие документы.

Таким образом, в состав группы должны входить один профессиональный ведущий специалист по оценке и два эксперта в области ИС. (Алжир – исключить ссылку на одного профессионального эксперта и оставить вопрос на усмотрение Секретариата ВОИС для решения в соответствии со сложившейся в Организации практикой)

Группа по оценке должна соблюдать руководящие принципы ГООНО, нормы и стандарты оценок в системе ООН, а также принципы Политики ВОИС в области оценки и Руководства по проведению оценки.

Нигерия – поддерживает предложения Алжира в приведенном выше тексте.

16. [Учитывая опыт Секретариата ВОИС, целесообразно обеспечить его активное участие в проведении оценки.]

Пакистан: новая предлагаемая формулировка изложенного выше положения: [Учитывая опыт Секретариата ВОИС, целесообразно обеспечить его активное взаимодействие с группой по оценке в ходе проведения оценочных мероприятий.]

Formatted: Font color: Blue

17. [Члены группы по оценке должны обладать соответствующими навыками и знаниями, необходимыми для проведения достоверной и независимой оценки. Директор ОВН будет руководителем группы и будет отвечать за проведение оценки и представление результатов в соответствии с мандатом. Специалисты по программам, занятые в различных проектах, охватываемых оценкой, должны быть готовы взаимодействовать (напрямую или опосредованно) с представителями группы по оценке. При необходимости они должны предоставлять дополнительную информацию.]

Алжир от имени Африканской группы: новая предлагаемая формулировка изложенного выше положения: [Члены группы по оценке должны обладать соответствующими навыками и знаниями, необходимыми для проведения достоверной, объективной, добросовестной, транспарентной и независимой оценки. Директор ОВН будет руководителем группы и будет отвечать за проведение оценки и представление результатов в соответствии с мандатом. Специалисты по программам, занятые в различных проектах, охватываемых оценкой, должны быть готовы взаимодействовать (напрямую или опосредованно) с представителями группы по оценке. При

Formatted: Font color: Blue

необходимости они должны предоставлять дополнительную информацию.] [Иран согласен] КПБ согласен

Formatted: Font color: Blue

Пакистан предлагает удалить изложенное выше положение.

[АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ ТЕКСТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ВМЕСТО ПОЛОЖЕНИЙ ПУНКТОВ 15, 16 И 17:

15. Оценка будет проводиться («группой по оценке, назначенной в соответствии с установленной практикой, под непосредственным контролем ОВН» Алжир – остальное исключить. Уганда поддерживает. Россия поддерживает) (США – «– на основе консультаций с ОВН –») оценочной комиссией в составе («, в том числе,» Словакия; Россия не согласна) (3) (Словакия – исключить) членов:

- **(Внешнего аудитора)** [Россия – исключить, отчет Внешнего аудитора 2020 г., WO/PBC/31/3] (Алжир – исключить ссылку на Внешнего аудитора);
- **(Председателя НККН)** [Россия – исключить, текущие полномочия НККН не предусматривают эти обязанности];
- **директора ОВН** [Россия – не директор, а Отдел];
- **(независимой группы по оценке – Словакия) (Россия не согласна).**

США не могут согласиться с текстом Председателя. Выступают за «внешний» вариант. С возможностью консультаций с ОВН. Пакистан поддерживает. Канада поддерживает.

Иран выступает за проведение оценки Группой ООН по оценке.

Япония: в состав оценочной комиссии должен входить по крайней мере один эксперт в области ИС.

18. [Оценка будет проведена за счет средств, выделенных в рамках бюджета ОВН.]

Пакистан предлагает исключить изложенное выше положение.

Formatted: Font color: Blue

[АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ ТЕКСТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ:

14. Оценка будет проведена в рамках утвержденного бюджета ВОИС на текущий двухлетний период в порядке надлежащего выполнения решений Комитета.]

G. Ожидаемые результаты и порядок работы

19. Ниже перечислены ожидаемые результаты оценки в порядке следования:

- окончательный вариант мандата: должен быть согласован государствами-членами;

- первоначальный отчет: должен содержать, в частности, оценочную матрицу, основанную на вопросах и критериях оценки, предусмотренных мандатом; анализ имеющихся данных; аналитическую характеристику заинтересованных сторон, выбранных для консультаций на протяжении оценки; и проект инструментов, которые будут использоваться для сбора и анализа данных;
 - предварительные результаты и выводы: должны быть получены в результате исчерпывающего анализа, триангуляции и проверки данных; предлагаются вниманию государств-членов;
 - первый вариант отчета об оценке: с изложением результатов, выводов и рекомендаций стратегического характера; предлагается вниманию государств-членов;
 - второй и окончательный вариант отчета об оценке: должен включать комментарии, полученные в связи с первым вариантом; направляется в Секретариат ВОИС и предлагается вниманию Комитета по программе и бюджету ВОИС.
20. [Секретариат ВОИС будет отвечать за мониторинг хода реализации управленческих мер и контроль соблюдения сроков, касающихся вынесенных по итогам оценки рекомендаций, в консультации с КПБ, если это необходимо.]

Пакистан предложил переформулировать изложенное выше положение: [Внешняя группа по оценке представит КПБ выводы оценки для принятия им надлежащих мер.]

Formatted: Font color: Blue

Африканская группа предлагает исключить изложенный выше пункт.

США: заменить пункты 19 и 20

По итогам рассмотрения ключевых вопросов каждому ВБ будут предложены возможные меры по совершенствованию своей деятельности в области выполнения/содействия выполнению мандата ВОИС, стратегических целей Организации, СССП и удовлетворения потребностей принимающей страны/региона.

Сперва группа по оценке подготовит первоначальный отчет с описанием методики оценки и методического подхода к работе, способов сбора и анализа данных, основных заинтересованных сторон, с которыми будут проведены беседы, критериев оценки результатов работы и плана проведения оценки.

Затем группа по оценке подготовит первый проект отчета об оценке с предварительными выводами и рекомендациями.

Результатом оценки должен стать лаконичный и четко структурированный отчет разумного размера, содержащий резюме, введение и краткое описание проделанной каждым ВБ работы по выполнению/содействию выполнению мандата ВОИС, ее стратегических целей, СССП и удовлетворению потребностей стран/региона и использованной методики оценки, а также четко сформулированные, обоснованные выводы и рекомендации.

Руководитель группы по оценке должен будет представить итоговое заключение оценки Комитету по программе и бюджету. (Алжир – «для его рассмотрения и определения возможных направлений дальнейшей работы»)

Россия не согласна с изложенным выше текстом.

[АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ ТЕКСТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ВМЕСТО ПУНКТОВ 19 И 20:

15. Ниже перечислены ожидаемые результаты оценки в порядке следования:

- **первоначальный отчет: должен содержать (, в частности,) (Россия – исключить) оценочную матрицу, основанную на (вопросах и критериях оценки, предусмотренных) (Пакистан – исключить) мандатом; анализ имеющихся данных; аналитическую характеристику соответствующих (заинтересованных сторон) (Россия – заменить на «бенефициаров»), выбранных для консультаций на протяжении оценки; и проект инструментов, которые будут использоваться для сбора и анализа данных;**
- **предварительные результаты и выводы: должны быть получены в результате исчерпывающих анализа, (триангуляции) (Россия – ожидает пояснений значения термина) и проверки данных; предлагаются вниманию (государств-членов) (Алжир, Россия – заменить на «КПБ»);]**
- **промежуточный отчет об оценке: с изложением результатов, выводов и рекомендаций стратегического характера; предлагается вниманию (государств-членов) (Алжир – заменить на «КПБ»);**
- **итоговый отчет об оценке (: должен включать комментарии, полученные в связи с промежуточным отчетом об оценке) (США – исключить; Франция поддерживает); предлагается вниманию Комитета по программе и бюджету ВОИС.] («для принятия им надлежащих мер» – Пакистан)**

Н. Сроки

21. Ряд государств-членов представили подробные комментарии с указанием сроков оценки, однако к настоящему моменту эти материалы утратили свою актуальность. Очевидно, что сроки оценки будут обусловлены ходом обсуждения государствами-членами текста мандата. В этой связи на данный момент невозможно четко определить сроки проведения оценки. Также целесообразно отметить, что тридцать четвертая сессия Комитета по программе и бюджету ВОИС пройдет с 27 июня по 1 июля 2022 г. Следует обратить внимание и на тот факт, что согласно Лингвистической политике ВОИС документы Комитета по программе и бюджету переводятся на шесть языков системы ООН. И наконец, в соответствии с установленной в ВОИС процедурой документы должны быть представлены Комитету не менее чем за два месяца до начала сессии.

[АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ ТЕКСТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ:

16. Оценочная комиссия выпустит промежуточный отчет об оценке в межсессионный период, а на (35-й) (Председатель КПБ – удалить) сессии КПБ представит итоговый отчет об оценке для рассмотрения и (принятия надлежащих мер) (Алжир – «заменить на «определения возможных направлений дальнейшей работы») (Комитетом) (Уганда – исключить) (Россия – исключить «для принятия Комитетом надлежащих мер».)]

[Приложение II следует]